

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº.albarán : 80658021
Del.Note Nb: 80658021
Fecha Exp : 17.02.2026
Del. Date : 17.02.2026

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014

Dirección:
Address : Polígono Kataide

Población:
City : Mondragon 20500

País:
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:397003

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula
Plate Nb : NRL258
Remolque
Remoc.plate : PZ5W384

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Référence	Denominación / Description	Quantità Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
M0143169	CARTER MECANISMOS M014	725		PZA	TBA-501494	029	27561553/27568447	25	550004630701		
		180460095 5014356469 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 729 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 28 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 20/02/26 Firma:									
Peso neto total : Total net weight:		5.826,100		Peso bruto total : Total brut weight :		7.687,900		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 029 Via de circulation: SIO - P.O. 20500 Mondragon (BA)			

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Conforme / Assigned Atmahan / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA 	Fagor Ederlan Koop. E. verifica su cantidad e quantità	20 FEB 2026	



1 Sender / Отправитель / Siuntėjas Ederlan Koop.E. Tortelbaso Pašvalėkiai, 7 20040 - LSKAŲ ATZA (Gipuzkoa) Aut. EBF-2002-00002				THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD (CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS CMR This carriage is subject to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) / Данная перевозка, несмотря ни на какие прочие договоры, осуществляется в соответствии с условиями Конвенции о договоре Международной дорожной перевозки грузов (КДПГ) / Šis pvežimas vykdomas, neatsižvelgiant į kitus susitarimus, pagal Tarptautinių krovinų pvežimo sutarčių konvenciją (CMR)											
2 Consignee / Получатель / Gavėjas MAGNA PT S.P.A. MODUGNO BARI 70026 ITALIA				16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas UAB "Girtrans" Part of Girteka Ph. +370.41 540366, fax +370 41 540314 Company code 304549405, VAT LT100010982716 Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Šiauliai, Lithuania www.girteka.eu											
3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta MODUGNO BARI ITALIA				17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas											
4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta ARRASATE 107.7026				18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos											
5 Documents attached / Прилагаемые документы / Pridedami dokumentai															
6 Marks and numbers / Знаки и номера / Ženkliai ir numeriai		7 Number of packages / Количество мест / Vietų skaičius		8 Method of packing / Вид упаковки / Pakavimo būdas		9 Nature of the goods / Наименование груза / Krovinio pavadinimas		10 Statistical number / Статист. № / Statistinis Nr.		11 Gross weight in kg / Вес брутто кг / Svoris bruto, kg		12 Volume in m³ / Объем м³ / Tūris, m³			
13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai				19 To be paid by / Подлежит оплате / Armokėjimui Carriage charges / Ставка / Pvežimo kaina Discount / Сходка / Nuolaida Difference / Разность / Skirtumas Addition / Надбавки / Priedas Supplement. Charges / Дополнительные сборы / Papildoma rinkliava Miscellaneous / Прочие / Kiti Total to be paid / Итого к оплате / Viso armokėjimui				Sender / Отправитель / Siuntėjas		Currency / Валюта / Valiuta		Consignee / Получатель / Gavėjas			
14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas				20 Special agreement / Особые согласованные условия / Ypatingos suderintos sąlygos											
15 Terms of delivery / Условия оплаты / Armokėjimo sąlygos				21 Place of issue / Место подготовки / Surašyta ARRASATE On: 107.7026 Date: 107.7026 Date: 107.7026											
22 SIGNED BY ROMAN MARTI LORENA Signature and stamp of the sender / Подпись и штамп отправителя / Siuntėjo parašas ir spaudas Ederlan Koop. E.				23 Signature and stamp of the carrier / Подпись и штамп перевозчика / Vežėjo parašas ir spaudas Girteka				24 Goods received / Груз получен / Krovinys gautas Date: 20 FEB 2026 Signature and stamp of the consignee / Подпись и штамп получателя / Gavėjo parašas ir spaudas MAGNA PT S.p.A.							
25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr. Truck / Тягач / Vilkikas NRL258				26 Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė PZ6W384											

Remėžant gavėjų krovinį, arat išdėdžio leidimo pildyti gavėjų krovinio klasę, skaičių, esant būtinumui - raidę. In case of dangerous goods mention, besides the possible specification, on the last line of column, the participant of class, the number of the letter, if any. При перевозке опасных грузов помимо выданного разрешения указать класс груза, количество и, при необходимости - букву.

To be completed in the carrier responsibility
Pildo ir atsako vežėjas
Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility
Pildo ir atsako siuntėjas
Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22